



Wiadomości znad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice
To już 50 numer! ukazuje się od 1992 roku

KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKLOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE

NR 2 (50)

MIESIĘCZNIK

ISSN 1508-0986

Rok V LUTY 2003

NASI W POWIECIE



Janusz Król

W skład Rady Powiatu weszło trzech mieszkańców naszej gminy, są to: Janusz Król z Markłowic Górnych i Stanisław Donocik z Zebrzydowic, reprezentujący Cieszyńską Inicjatywę Społeczną oraz Arkadiusz Trzaskalik z Zebrzydowic, radny SLD.

Janusz Król, na jednej z pierwszych sesji, został wybrany wiceprzewodniczącym Rady. Nasi radni biorą udział w pracach nast. komisji rady: Stanisław Donocik: Komisja Budżetu i Finansów, Komisja Edukacji oraz Komisja Transportu i Dróg Publicznych, natomiast Arkadiusz Trzaskalik w Komisji Budżetu i Finansów oraz Komisji Kultury.

Informacja i foto: Wiadomości Powiatowe

Nagroda dla Tadeusza Żyły

Rozstrzygnięta została III edycja ogólnopolskiego konkursu „Sposób na Sukces”. Jury konkursu wyłoniło laureatów, wśród których znajduje się Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TAJPOL” Tadeusza Żyły z Kończyc Małych. Uroczystość wręczenia nagród, odbędzie się 5 marca 2003 r. w Warszawie, w „Belwederze”.

O wyróżnieniu szerzej w następnym numerze.

PONADTO W NUMERZE:

- ☞ **Wędrujący św. Hubert** - str. 7
- ☞ **Rejestracja poborowych** - str. 9
- ☞ **Statystyka 2002** - str. 11-12
- ☞ **Więcej niż biblioteka** - str. 13
- ☞ **Fundusz stypendialny** - str. 14

„Stuknęła” pięćdziesiątka

„Wiadomości znad Piotrówki” w formie miesięcznika ukazały się pierwszy raz w grudniu 1998 roku i kontynuują tradycję wychodzącego wcześniej (od 1992 roku), kwartalnika o tej samej nazwie. Inicjatywa wydawania „WzP” w formie gminnego biuletynu informacyjnego wyszła od Andrzeja Kondziołki - wójta gminy, a funkcję redaktora naczelnego od 1998r. pełni Marcin Słęk.

Pierwsze wydania miesięcznika miały znacznie skromniejszą objętość, prostsza była też szata graficzna. Z czasem pozyskaliśmy jednak grono autorów „zasilających” nasz biuletyn swoimi tekstami. Współpracujemy również z redakcjami innych gazet samorządowych z naszego regionu.

W zeszłym roku umieściliśmy biuletyn na stronie internetowej Urzędu Gminy. Tam też znajdują państwo archiwalne numery Wiadomości. Biuletyn, od pierwszego numeru, drukuje cieszyński INTERFON, a wydawcą jest Gminna Biblioteka Publiczna w Zebrzydowicach.

NOWE DOWODY OSOBISTE str. 5

Nowy dowód osobisty nie jest już zieloną książeczką, opisującą historię naszego życia, a jedynie bezduszną kartą potwierdzającą nasze obywatelstwo i zameldowanie.

Informacje dotyczące samego dokumentu jak i wymogów obowiązujących przy jego wymianie znajdują Państwo na stronie 5.



WSPOMNIENIA WETERANA STR. 3

ZAKŁAD DEKARSKO-BLACHARSKI
pełny zakres usług - patrz str. 2

SKŁAD OPAŁU FHU STAŃCZYK - str. 2

KRZESŁA OBROTOWE

**STOŁY
LAMPY - CENY PROMOCYJNE
BIURKA
KARNISZE**



www.styl.cieszyn.pl



**CENTRUM
OŚWIEŹNIOWE**

**SERWIS KRZESIEŁ
BIUROWYCH**

Cieszyn, ul. Stawowa 22, tel. (033) 85-23-429, 479-81-88

ZAKŁAD OPTYCZNY LEKARZ OKULISTA

**KOMPUTEROWE
BADANIE WZROKU**

**Paragon Handlowy
„BS” Zebrzydowice**

Zakład optyczny czynny w poniedziałki,
wtorki i środy od 8.00-16.00
Lekarz okulista przyjmuje po wcześniejszej
rejestracji w poniedziałki od 16.00

Rejestracja osobiste w zakładzie optycznym
lub telefonicznie: tel. 4692 095, 0532 130 222



SKLEP - KOMIS - LOMBARD
JASTRZĘBIE, UL. WARMIŃSKA 2B
(A. BOŻKA, NAD BIEDRONKĄ)
TEL. 471 09 68 , 605 144 210



- ZESTAWY KINA DOMOWEGO
- ZESTAWY GŁOŚNIKOWE
- CAR HI-FI
- TELEWIZORY, MINIWIEŻE
- TELEFONY KOMÓRKOWE

GŁOŚNIKI: KEF, KODA, GOKY,
PARADIGM, ELTAX, CABASSE
HI-FI: PIONEER, MARANTZ,
PHILIPS, YAMAHA, DENON
ONKYO, PANASONIC, SONY,
ROTEL, NAD



W rozliczeniu przyjmujemy sprzęt używany - możliwość zamiany
U nas kupując na raty płacisz tylko za towar
Zakupy na telefon, przywóz - formalności u klienta

Zakład Dekarsko-Blacharski

Krzysztof Chwiedoruk
Rok założenia 1987

Tel. (032) 4694 906
0502 558 649

Zakład oferuje swoje usługi w zakresie:

- Robót dekarско-blacharskich - pełny zakres
- Remontów kominów, ogniomurów
- Malowania antykorozyjnego dachów, okna dachowe
- Podłączenia spustów do kanalizacji, montaż systemu rynnowego „Gamrat”
- Ocieplenie budynków
- Wyroby z azbestu - uprawnienia

**RACHUNKI VAT
GWARANCJE**

43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9

FRYZJER DAMSKO-MĘSKI



- Zapraszamy również do solarium
- Przekłuwanie uszu

Zebrzydowice
ul. Ks. Janusza 15
tel. 0505 856 788

wtorek-piątek
9.00-16.30
sobota
8.00-12.30



F.H.U. STĄNCZYK

Zbigniew Stanczyk

Firma ŻAGIEL
- OPAL NA RATY



SKŁAD OPAŁU - były plac GS Zebrzydowice

Punkt Sprzedaży: Zebrzydowice
ul. Kochanowskiego 61 - „tartak”
tel. 4693 582

*Zapraszamy od poniedziałku do piątku 8.00-16.00
oraz w soboty od 8.00-13.00*

PROMOCJA WĘGLA „GROSZEK”

Węgiel EKO „Groszek” KWK Chwałowice - 310 zł

Węgiel EKO „Groszek” KWK Julian (do pieców z podajnikiem) - 310 zł

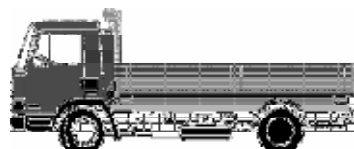
Transport Groszku na terenie Zebrzydowice w cenie opału

WĘGIEL „ORZECH” KWK JANKOWICE • MUŁ-SZCZYGŁOWICE • FLOT-KWK MARCEL

PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 2 TON TRANSPORT NA TERENIE ZEBRZYDOWIC GRATIS

Prowadzimy sprzedaż profili zamkniętych, kątowników, płaskowników, ceowników, blachy czarnej i rur itp. Tarcze do metalu, elektrody, śruby różnego rodzaju, nakrętki, podkładki na wagę, gazy techniczne, drut do spawania, zawiasy toczne, rygle, zasuw.

TRANSPORT I ZAŁADUNEK
KAŻDEJ ILOŚCI ZAPEWNIONY



KAMAZ 13 t - wywrotka
AWIA do 4 t - wywrotka

**W DALSZYM CIĄGU ŚWIADCZYMY USŁUGI TRANSPORTOWE DLA
ZLECENIODAWCÓW INDYWIDUALNYCH - np. transport opału z wskazanej kopalni**

tel. dom. 4692 395, kom. 0503 052 258

WSPOMNIENIA WETERANA

II-GIEJ WOJNY ŚWIATOWEJ - CZ. I

Prezentujemy poniżej garść wspomnień związanych z operacją „Overlord” spisanych przez mieszkańca Kaczyc - pana Karola Wierzgonia „Adamskiego” (Adamski to nazwisko, jakiego używał podczas służby w Wojsku Polskim na zachodzie). Karol Wierzgoń był dragonem - telegrafistą i walczył pod rozkazami gen. Stanisława Maczka. „We swoich wspomnieniach piszę tylko o tych wydarzeniach, których byłem świadkiem” - podczas rozmowy w redakcji powiedział nam pan Wierzgoń.

Jesienią 1943 roku do grupy żołnierzy, która wykonywała już swoje ćwiczenia - strzelanie do tarcz, podszedł dowódca plutonu, aby omówić wyniki, a następnie zrobić zdjęcie pamiątkowe. W czasie pochwał i nagan, zwrócił się do żołnierza będącego również na zdjęciu w środkowym rzędzie (drugi z lewej strony) - ... Adamski, za uzyskanie dobrych wyników pojedzie do Edynburga - na występy operetki.



Na zdjęciu grupa żołnierzy na strzelnicy ... w te szkockie deszczowe dni ...

M. in. śp. kapral-podchorąży Ryszard pseud. Malinowski (górny rząd, 3-cia osoba z prawej strony), śp. st. dragon Marian

Baran (górny rząd, 4-ta osoba z prawej), śp. kapral Jan pseud. Potłomski (pochodził z Chebzia - Ruda Śląska), śp. kapral Tadeusz Zieliński (ochotnik z USA górny rząd 3-ci z lewej strony). Pozostali polegli koledzy pochodzili z Małopolski oraz północno-zachodniej i wschodniej Polski (zza Bugu).

Jak szybko mija czas, tak też szybko mijało szkolenie. **Otrzymaliśmy nowy sprzęt bojowy, przyjechał do nas też 13 marca 1944 roku słynny generał brytyjski, późniejszy marszałek polowy - Bernard Lov Montgomery**, znany z zwycięstw w Afryce, lądowania na Sycylii, we Włoszech, który teraz opracował plany „OVERLORD”, czyli lądowania w Normandii. *Montgomery był tak drobiazgowy, że sposób w jaki przygotowywał swoją taktykę, często irytował przełożonych. Jego ostrożność jednak nie była dyktowana przez strach, lecz przez miłość do swoich towarzyszy broni. Jak oznajmił - był świadkiem potworności I Wojny Światowej, dlatego też starał się oszczędzać życie swoich podkomendnych. Żołnierze lubili go i nazywali go zdrobniale „Monty”.*

Kiedy Brygada stała w czworoboku na murawie pola golfowego w okolicach Kartyk nie przydała się nauka musztry i defilad ćwiczonych przez 4 dni. „Monty” objechał pole na swoim „jeepie” salutując, stanął na środku czworoboku, przywitał nas, a następnie zawołał abyśmy do niego podeszli, prośbę wspomagał gestem rąk. Zebrany polecił usiąść koło niego. W przemówieniu oznajmił, że znajdziemy się pod jego dowództwem, a bezpośrednio będziemy walczyć w Brytyjskiej XXI-szej Grupie Armii, która dzieli się na II-gą armię brytyjską i



I-szą kanadyjską pod dowództwem gen. Crerar'a. Będziemy należeć do 2-giego korpusu kanadyjskiego gen. Simons'a, w składzie którego znajdzie się nasza, I-sza Dyw. Pancerna gen. Stanisława Maczka. Cieszy się, (mówił) że będzie miał w swoim składzie takich ofiarnych żołnierzy, którzy różnymi drogami przybyli do Wielkiej Brytanii - „są tu również tacy, którzy szli w Afryce przeciw mnie, a teraz pójdą ze mną - to są bardzo dobrzy żołnierze”. Zapowiedział, że będziemy lądować, że Niemcy również o tym wiedzą, ale nie wiedzą, gdzie, bo mają 3000 mil wybrzeża, a (dodał żartobliwie), „za to ja wiem”.

Kolejny dzień, który utkwiał w mojej pamięci to następny 13-szy, ale kwietnia, gdy odwiedził nas dowódca wojsk amerykańskich gen. Eisenhower.

Po dwóch miesiącach, tj. 6 czerwca 1944 r. rozpoczęła się wielka walka morska i powietrzna pod kryptonimem „OVERLORD”. Wojska amerykańskie i brytyjskie miały na celu uchwycenie przyczółka w Normandii i rozwinięcie natarć w głąb Francji. Było to otwarcie drugiego frontu ustalonego przez „Wielką Trójkę”. **I-sza Dyw. Panc. dowodzona przez gen. Maczka została zaokrętowna w Tilbury, wieczorem 29 lipca 1944 r.** Przerzucono nas na brzeg francuski - osobno pojazdy, sprzęt, broń ciężką oraz ekwipunek, żołnierzy zaś przewieziono na innych statkach z bronią osobistą, każdy był też wyposażony w dętkę do pływania. Po odebraniu pojazdów i broni ciężkiej na nabrzeżu Normandii, co nastąpiło bardzo sprawnie, przeprowadzono jeszcze raz ich konserwację, w międzyczasie część żołnierzy robiło przepierkę bielizny, bo były warunki do jej suszenia. 7 sierpnia, przygotowaliśmy pobrane mapy i plany, zbroiliśmy też granaty. **Po południu tego dnia przystąpiliśmy do spowiedzi św. Poranek, 8 sierpnia rozpoczął się Mszą Św., po czym po śniadaniu zapadł rozkaz „na wozy!”.** Wszystko nabiera tempa - następują przegrupowania różnych jednostek, kuchnie polowe dowożą obiady, wozy zaopatrzeniowe przejeżdżają obok ustawionych kolumn z benzyną i amunicją. Dla nas padł kolejny rozkaz „**Dragoni naprzód!**”, lecz niestety pola obsiane zbożem nie ułatwiały nam marszu - słoma nawijała się na osie rolek nośnych i gwiazd napędowych gąsienic naszych carriers'ów. Wycinanie słomy scyzorykiem było czasochłonne, wyprzedziły nas czołgi (którym posuwanie się przez pola nie sprawiało trudności), lecz oto pojawiły się okopane czołgi nieprzyjaciela. W krótkim czasie kilka naszych czołgów typu „shermann” (czyt. szerman) zostało trafionych. Równocześnie nasze „carriers'y” ostrzelano ogniem artylerii - rozsądek kazał wyjść i schować się za wozem. „**Usiadłem z tyłu na ziemi, nie byłem duży, więc wepchnąłem się głębiej. Z lewej strony siedział już starszy dragon Marian Baran (dużo starszy ode mnie - walczył już w 1939). Naraz przylatuje kapral - podchorąży Rysiek Malinowski z Katowic (nazwisko to pseudonim) - z konieczności obrął sobie to miejsce i usiadł obok mnie. Nagle eksplozja pocisku artyleryjskiego rozszarpuje Ryśkowi brzuch, szybko więc usuwam resztki bluzy mundurowej - wszystko we krwi! Trudno było zdjąć rękaw jego bluzy, bo ręka trzymała się tylko na strzępach skóry. Opatruję go szybko świeżo wypraną koszulką, żeby zakryć brzuch oraz założyć tampon bandażu na rękę. Rysiek jęczy - co jest ze mną? Oszukałem go chociaż byłem kilka godzin po Komunii Św. - pocieszałem go, że pójdzie do szpitala, bo ma brzuch zadraśnięty oraz rękę złamaną, mówiłem mu - tam odpoczniesz. Poważną ranę głowy odniósł także drugi kolega - opatryli go inni. Nadjechała sanitarka, która ich zabrała. Prosiłem sanitariusza by zrobił co może, dostarczyć Ryśka na stół operacyjny. Kiedy nazajutrz mnie dostrzegł, powiedział, że Rysiek żył 10 minut, zaś Marian do wieczora.** (cdn)

Autor wspomnień, Karol Wierzgoń „Adamski”

Od Redakcji: Kolejną część wspomnień opisujących walki w jakich uczestniczył autor zamieścimy w jednym z kolejnych numerów WzP

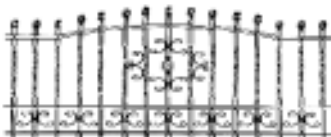
PEUH.
ARKOM
Spółka z o.o.

43-410 Zebrzydowice
ul. Jagiellońska 25a
Kończone Małe
tel. (032) 469 20 29
fax. (032) 469 20 31

Ogrodzenia:

- Kute
- Ceramiczne (klinkier i inne)
- Okładzina z kamienia oraz betonu
- Systemy ogrodzeń siatkowych
- Betonowe
- Metalowe
- Drewniane
- Wiele innych

Bramy



Automatykę do bram

Ponadto oferujemy:

Kostkę brukową firm: Libet i Bruk-Bet
Galanterię betonową: donice, krawężniki

- Wodomierze
- Włazy żeliwne do studzienek kanalizacyjnych
- Rury kanalizacyjne i inne materiały kanalizacyjne
- Okna
- Materiały budowlane

Zapraszamy
poniedziałek - piątek w godz. 8.00-16.00
sobota 8.00-13.00

Zapewniamy fachowe doradztwo
transport i wykonanie



Firma Komputerowa
'KRYSKOMP'
System Ratajny

Duron 1200

Już od 1249 brutto

Celeron 1700

Już od 1450 brutto

Markowe komputery EXADIUM
Monitor -

Daytek 17" DT-77A Już od 549 brutto



- Wykonujemy:
- Dawkowe konfiguracje zestawów sprzętu i do domu.
 - Konfiguracje komputerów, sieci komputerowych.
 - Kompleksowe rocznie i inne komputery.
 - Profesjonalny serwis komputerowy.
 - Gwarancja od 12 do 36 miesięcy.

Serdecznie zapraszamy

Inż. Leszek Kryszka, 43 - 417 Kaczyce, ul. Ogrodnicza 1 tel. 0 603 850 134

inż. Marek Filipczak
ul. Spokojna 7
43-417 Kaczyce

**„B&M”
USŁUGI PROJEKTOWE**

**USŁUGI W ZAKRESIE
BUDOWNICTWA OGÓLNEGO I INŻYNIERSKIEGO
ORAZ INŻYNIERII SANITARNEJ:**

- **PROJEKTOWANIE** (budynków mieszkalnych, gospodarczych, adaptacje, rozbudowy, modernizacje oraz przyłącza wodociągowe i kanalizacji sanitarnej)
- **KOSZTORYSOWANIE**
- **NADZORY, PROJEKTY TYPOWE**
- **DORADZTWO TECHNICZNE**
- **PEŁNIENIE FUNKCJI:**
INWESTORA ZASTĘPCZEGO
KIEROWNIKA BUDOWY
- **USŁUGI REKLAMOWE I KSIĘGOWOŚCIOWE**



tel. 032 469 829
tel. kom. 0608 52 22 97



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MIERNICZYCH
"GEOPLAN" - Cieszyn**

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1
tel. (0-33) 852-14-11

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

**STRONY PRZYJMOWANE SĄ W ŚRODĘ
OD GODZ. 9.00 DO 13.00
W SALI SESYJNEJ URZĘDU GMINY**

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES
USŁUG GEODEZYJNYCH
- ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ
I TERMINOWOŚĆ
WYKONYWANYCH USŁUG**

**MECHANIKA POJAZDOWA
Naprawy główne i bieżące**

- **SILNIKA:** REMONTY, OBSŁUGA, REGULACJA
- **UKŁADÓW HAMULCOWYCH**
- **UKŁADU JEZDNEGO**

**MATERIAŁY ZABUDOWANE W ZAKŁADZIE
PODLEGAJĄ GWARANCJI 1 ROKU
WYMIANA PŁYNÓW I OLEJÓW**

Franciszek Przywara

KOŃCZONE MAŁE, STAFFA 50; tel. 4693 342; 0504 98 18 44

**Jalum - Janusz Mokry
Ubezpieczenia:**

domów, firm, na życie, OC rolne, Zielona Karta i inne;
OC samochodów według pojemności silnika cm³:

do 900	od 120,00 zł
od 901-1250	od 180,00 zł
od 1251-1500	od 240,00 zł
od 1501-2200	od 321,00 zł
pow. 2200	od 345,00 zł

przy niższej 60% za bezszkodową jazdę
Pakiety AC, OC, NW od 4% wartości samochodu.

Zapraszamy do naszych biur:

Zebrzydowice Cieszyn
ul. Janusza 6 (budynek Gminy) ul. Hajduka 17
tel. 469 34 87 tel. 858 21 71
Kom. 0-502 092 691

NOWE DOWODY OSOBISTE

gazeta

Nowy dowód osobisty nie jest już zieloną książeczką, opisującą historię naszego życia, a jedynie bezduszną kartą potwierdzającą nasze obywatelstwo i zameldowanie

CO TO JEST DOWÓD OSOBISTY

Dowód osobisty jest dokumentem stwierdzającym tożsamość osoby oraz poświadczającym obywatelstwo polskie. Osoba będąca obywatelem polskim i mieszkająca w Rzeczypospolitej Polskiej jest obowiązana posiadać dowód osobisty:

- od ukończenia 18 roku życia,
- od ukończenia 15 roku życia, jeżeli pracuje lub nie mieszka z osobami, pod których władzą rodzicielską lub opieką się znajduje, albo nie pozostaje pod władzą rodzicielską lub opieką.

Osoba będąca obywatelem polskim ma prawo otrzymać dowód osobisty od ukończenia 13 roku życia.

Posiadacz dowodu osobistego jest obowiązany okazywać ten dokument uprawnionym organom i instytucjom.

JAK DŁUGO JEST WAŻNY

Dowód osobisty jest ważny 10 lat. Dowód osobisty wydany osobie, która nie ukończyła 18 roku życia, jest ważny 5 lat. Dowód osobisty wydany osobie, którą ukończyła 65 rok życia, jest ważny na czas nieoznaczony, jeżeli osoba ta zwróciła się o wydanie dowodu osobistego z takim terminem ważności.

JAKIE INFORMACJE ZAWIERA NOWY DOWÓD

- nazwisko i imię (imiona) oraz imiona rodziców i nazwisko rodowe,
- data i miejsce urodzenia,
- adres miejsca zameldowania na pobyt stały, a w razie jego braku - zameldowania na pobyt czasowy trwający ponad dwa miesiące; w przypadku braku zameldowania na pobyt stały albo pobyt czasowy trwający ponad dwa miesiące danych o adresie nie zamieszcza się,
- płeć, wzrost w centymetrach i kolor oczu,
- numer ewidencyjny Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL),
- nazwa organu wydającego, data wydania oraz termin ważności dowodu osobistego,
- zdjęcie i podpis posiadacza,
- trzyliterowa seria i sześciocyfrowy numer dowodu osobistego,
- nazwa organu wydającego dowód osobisty
- data wydania i termin ważności oraz elementy zabezpieczające dokument przed podrobieniem i fałszowaniem.

KTO WYDAJE DOWÓD OSOBISTY

Dowód osobisty wydaje właściwy ze względu na miejsce zameldowania na pobyt stały organ gminy: wójt, burmistrz lub prezydent miasta.

W celu otrzymania dowodu należy osobiście złożyć wniosek o wydanie dowodu osobistego. Osoba małoletnia składa wniosek w obecności jej przedstawiciela ustawowego lub opiekuna prawnego.

CO POWINIEN ZAWIERAĆ WNIOSEK O WYMIANĘ

- Dwie aktualne, wyraźne fotografie o wymiarach 45 x 35 mm, przedstawiające osobę bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami w taki sposób, aby ukazywały głowę w pozycji lewego półprofilu i z widocznym lewym uchem, z zachowaniem równomiernego oświetlenia twarzy,
- dowód uiszczenia opłaty za wydanie dowodu osobistego (30 zł),
- odpis skrócony aktu urodzenia - w przypadku osób, które nie wstąpiły w związek małżeński,
- odpis skrócony aktu małżeństwa wraz z adnotacją o aktualnie używanym nazwisku,
- na żądanie organu - poświadczenia obywatelstwa polskiego lub inny dokument potwierdzający posiadanie polskiego obywatelstwa, jeżeli dane zawarte w dokumencie budzą wątpliwość co do obywatelstwa osoby.

KIEDY TRZEBA WYMIENIĆ DOWÓD

Posiadacz dowodu ma obowiązek wymienić dokument w razie:

- zmiany danych, które zamieszcza się w dowodzie osobistym,
- uszkodzenia dowodu osobistego lub zaistnienia innej okoliczności utrudniającej ustalenie tożsamości osoby,
- upływu terminu ważności dowodu osobistego

KTO WYMIENIA ZA DARMO

- Osoby ubiegające się o wymianę dowodu osobistego z powodu jego wady technicznej lub sporządzonego niezgodnie z danymi zawartymi we wniosku,
- osoby zobowiązane do wymiany dowodu osobistego z powodu administracyjnej zmiany nazwy miejscowości, nazwy ulicy lub numeru domu,
- osoby, które utraciły dowód osobisty w wyniku klęsk żywiołowych,
- pensjonariusze domów opieki i osoby pobierające zasiłki stałe,
- małoletni w domach dziecka.

GDY ZGINIE NAM DOWÓD

Musimy niezwłocznie zawiadomić najbliższy organ gminy, który wyda zaświadczenie o utracie dowodu osobistego, ważne do czasu wydania nowego. Jeżeli znajdziemy swój zgubiony dowód, a wcześniej zgłosiliśmy w urzędzie utratę, powinniśmy zawiadomić o tym organ gminy, któremu złożono wniosek o wydanie nowego dowodu, o ile w miejsce utraconego nie otrzymaliśmy nowego dokumentu.

KIEDY TRZEBA ZWRÓCIĆ DOWÓD

- Gdy posiadacz dowodu utracił obywatelstwo polskie, powinien niezwłocznie zwrócić dowód właściwemu organowi gminy albo właściwej ze względu na miejsce pobytu polskiej placówce konsularnej,
- gdy posiadacz dowodu umrze - obowiązek zwrotu dokumentu ciąży na osobach obowiązanych do zgłoszenia zgonu stosownie do przepisów prawa o aktach stanu cywilnego.

KIEDY MUSIMY WYMIENIĆ DOWÓD?

- w 2003 roku - dowody wydane w latach 1962-1972
- w 2004 roku - dowody wydane w latach 1973-1980
- w 2005 roku - dowody wydane w latach 1981-1991
- w 2006 roku - dowody wydane w latach 1992-1995
- w 2007 roku - dowody wydane w latach 1996-2000.

Wybór informacji z Gazety Wyborczej Katowice-Bielsko-Biała z 21 lutego - art. Macieja Miskiewicza.

Od Redakcji: W Urzędzie Gminy w Zebrzydowicach sprawy związane z wymianą lub wydaniem dowodu osobistego możemy załatwić w biurze nr 17 (tel. 4693 307 wew. 113) w godzinach pracy urzędu.

**SERWIS OGUMIENIA
PIERCHAŁA & KOŁONDRA**

- ♦ Komputerowe Wyważanie Kół
- ♦ Opony, Felgi, Dętki
- ♦ Akumulatory

43-417 Kaczyce
ul. M. Konopnickiej 10
tel. (032) 468 37 97
kom. 0502 212 018

43-440 Goleszów
ul. Cieszyńska 55
tel. (033) 852 85 03

43-523 Pruchna
ul. Katowicka 111
kom. 0607 188 027

W sprzedaży opony nowe i bieżnikowane do samochodów osobowych i dostawczych. Na zamówienie do wszystkich innych pojazdów.
W ofercie opony i dętki rowerowe i motorowerowe.

GEOMAT - LOKUS PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWE

mgr inż. Marian Matusiak
Bielsko-Biała, ul. Aleksandrowicka 38A
tel./fax (033) 815 74 61

PRZYJMOWANIE STRON (ZLECEŃ)
W SALI SESYJNEJ
URZĘDU GMINY W ZEBRZYDOWICACH
W KAŻDY PONIEDZIAŁEK OD 9.00 - 14.00

✧ USŁUGI GEODEZYJNE

- Podziały nieruchomości
- Rozgraniczenia
- Tyczenia budynków
- Pomiary inwentaryzacyjne ciągów i przyłączy:
 - gazu
 - wody
 - kabli eNN
 - kanalizacji.
- Aktualizacja map do celów projektowych
- Pomiary sytuacyjno-wysokościowe



STACJA KONTROLI POJAZDÓW WSZYSTKICH MAREK
DO 3,5 T WYS. 4 M ORAZ POJAZDÓW ZASILANYCH
GAZEM I MOTOCYKLI

WIELKA OBNIŻKA! TOYOTA YARIS
OD 31.900 ZŁ - 2003 ROK
CENTRALNY ZAMEK - GRATIS!
JUŻ W SPRZEDAŻY
NOWY LAND CRUISER 90



TOYOTA AVENSIS
- 6% RABAT



NIE PRZEGAP OKAZJI - NIEKTÓRE WERSJE
- NATYCHMIASTOWY ODBIÓR Z SALONU

SALON SPRZEDAŻY

Pn-Pt 9.00-18.00;
Sob. 9.00-14.00
Niedz. 10.30-14.00
tel. (032) 432 90 41-42

KOMIS

Pn-Pt. 9.00-18.00;
Sob. 9.00-14.00
Niedz. 10.30-14.00
tel. (032) 432 90 44

SERWIS

Pn-Pt. 7.00-21.00;
Sob. 8.00-14.00
tel. (032) 432 90 50
tel. (032) 432 90 45

F.H.U. „TOMPLAST II”

Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 15 (w budynku Agencji PKO)

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV

OFERUJE:

- OKNA I DRZWI PCV, DREWNO, ALUMINIUM
- FASADY I WITRYNY SKLEPOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- PARAPETY WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- ROLETY, OKNA DACHOWE

DORADZTWO, POMIARY, TRANSPORT, RATY
PRZYJDZ I SPRAWDZ NASZE CENY!!!

Zapraszamy: pn-pt: 8.30-16.00, sobota 8.30-12.00, tel. 4692-073



Brüggmann AURA



SERWIS OGUMIENIA

Wanda Kopiec

Zebrzydowice, ul. Goździkowa 1 (obok CPN)
tel. 032 469 34 45, kom. 0505 545 911

- Opony nowe - bieżnikowane - używane do samochodów osobowych i dostawczych,
- Obręcze kół - felgi: nowe, używane pełnowartościowe do samochodów osobowych i dostawczych,
- Naprawa ogumienia,
- Komputerowe wyważanie kół

ZAPRASZAMY

K O N S E K RYBNIK

ul. Prosta 100
(Przy hali Makro)
tel. (032) 432 90 40
fax (032) 432 90 66



PPHU "KONSEK" sp. j.

KONSEK JANUSZ KONSEK EWA
PRODUCENT
OKIEN I DRZWI PCV



44-240 ŻORY

ul. Moniuszki 5
tel. 432 41 64
tel./fax 434 21 64

44-300 WODZISŁAW ŚL.

ul. Targowa 12A
tel. 455 28 59
455 42 15 w. 32

44-200 RYBNIK

Pl. Wolności 15
tel. 422 48 46
422 35 60
tel./fax 422 49 92

*** promocja soffline**
w cenie euroline

47-400 RACIBÓRZ

ul. Browarna 16
tel./fax 415 22 48

43-200 PSZCZYNA

Rynek 19
tel./fax 212 86 48

44-238 CZERWIONKA

Rynek 7
tel. 433 09 76

44-100 GLIWICE

ul. Bytomska 7
tel. 238 90 22

44-335 JASTRZĘBIE ZDRÓJ

ul. Arki Bożka 24B (stary targ)
tel./fax 473 75 43

Wędrujący św. Hubert w plenerze zebrzydowskich lasów

10 kwietnia 1993 roku na zebraniu Koła Łowieckiego „Remiza” Pawłowice zapadła decyzja o powrocie do naszego pleneru, krajobrazu przyrodniczego, czci św. Huberta. Dlatego, że kult wiary nie jest mi obojętny, a kultywowanie tradycji i dążność o ocalenie od zapomnienia tych wartości,



które przekazali nam nami przodkowie, nasi dziadkowie, by coś po sobie pozostawić dla naszych wnuków i potomnych uważam za nasz obowiązek, sprawie tej poświęciłem sporo czasu. Wykonałem więc rysunek, szkic odpowiadający wielkości drewnianej rzeźby św. Huberta. O wykonanie płaskorzeźby poprosiłem mojego przyjaciela Jana Namiestnika z Jastrzębia Zdroju, który ma większe ode mnie uzdolnienia rzeźbiarskie. Po wykonaniu przez niego płaskorzeźby pozostało mi tylko

wykonanie odbudowy wraz z oszkleniem i zadaszenia kapliczki. Całość wkomponowałem w rosochę świerkową, jak widać na zdjęciu. Przy okazji wykonałem kilka elementów dekoracyjnych.

W sierpniu tego samego roku przy pomocy kilku myśliwych naszego koła, między innymi nieżyjącego już Albina Foltyna, jego synów Marka i Stanisława oraz Władysława Kopca i Konstantego Kajdana oraz innych, przygotowaliśmy uroczystość poświęcenia całej kapliczki patrona myśliwych - św. Huberta.

Poświęcenie kapliczki dokonał proboszcz naszej parafii ks. Kanonik Antoni Gorczyk 21 sierpnia 1993 r. W tym też dniu przy kapliczce została odprawiona msza św., w której udział wzięli myśliwi wraz z rodzicami, zaproszeni goście jak również rzesza wiernych z naszej parafii. Kapliczka umiejscowiona była na styku dwóch alei leśnych w sąsiedztwie państwa Żesławskich. Od tego czasu corocznie w dzień św. Huberta przy kapliczce odprawiane są polowe msze święte. Jesienią 998 roku na wystawie z okazji 75-lecia Polskiego Związku Łowieckiego w Katowicach, nasza płaskorzeźba św. Huberta znalazła zaszczytne miejsce, a na okładkach „Gościa Niedzielnego” ukazało się jej zdjęcie.

W roku 1999 z powodu zrywki drewna w pobliżu kapliczki, a zarazem przed jubileuszem 50-lecia Koła, została ona tymczasowo przeniesiona na polanę w pobliżu państwa Turowskich (dawna rodzina Kopiec). Tam też 3 listopada 1999 r. została odprawiona uroczysta msza święta, na której z okazji 50-lecia Koła Łowieckiego „Remiza” ks. biskup Bernard Biernacki z udziałem miejscowych księży poświęcił sztandar Koła.



Nowo poświęcony sztandar został też od razy udekorowany złotym medalem PZŁ - woj. Śląskiego, a kilku myśliwych zostało odznaczonych złotymi i srebrnymi odznaczeniami naszego województwa. Po zakończonych obchodach, w uzgodnieniu z nadleśnictwem - Ustroń, kapliczkę św. Huberta przeniesiono do szkółki leśnej, gdzie jak mam nadzieję już pozostanie na stałe.

W tym roku przypadnie 10 rocznica poświęcenia „św. Huberta” oraz chaty leśno-myśliwskiej, na które już teraz wszystkich serdecznie zapraszamy (ostateczną datę otwarcia jeszcze podamy).

Zebrzydowice, luty 2003 r.

Zygmunt Mikszan

APEL DO MIESZKAŃCÓW

SOŁECTWA KOŃCZYCE MAŁE I GMINY ZEBRZYDOWICE

Na zebraniu wiejskim w Kończycach Małych w dniu 4 lutego wystąpiłem z inicjatywą opracowania wydawnictwa p.t. „Kończyce Małe w starej fotografii” - okazją jest przypadająca w roku 2005 - 700-rocznica pierwszej wzmianki o istnieniu naszej miejscowości w zapisach Biskupstwa Wrocławskiego.

Zwracam się więc z apelem do mieszkańców Kończyc Małych i całej Gminy Zebrzydowice, którzy posiadają fotografie starych obiektów z terenu Kończyc Małych, które już nie istnieją o ich udostępnienie za zwrotem - celem ich publikacji. Mam na względzie takie obiekty jak np.: Harenda, Pniówka, gospoda Szczypki czy nie istniejące już budynki mieszkalne np. „na grobli p. Szkutek”, w Młynku itp. Mogą to być również zdjęcia wszelkich obiektów i zabudowań gospodarczych, np. „powiaternioków”.

Proszę o kontakt telefoniczny - mój nr telefonu 469 34 49.

Tadeusz Wojacki

DYŻURY RADNYCH

Radni Sołectwa Kończyce Małe: Kazimierz Grygierek, Karol Spandel, Tadeusz Wojacki, Tadeusz Żyła uprzejmie informują mieszkańców, że w każdy pierwszy wtorek miesiąca będą pełnili dyżury w siedzibie Sołtysa Kończyc Małych - Zamek w godz. 10.00-13.00.

Zebrania sołeckie

W miesiącu styczniu i lutym w sołectwach Gminy Zebrzydowice odbyły się Zebrania Wiejskie. Omówiono na nich sprawy nurtujące mieszkańców Gminy, realizację zadań ujętych w budżecie gminy na 2003 rok, oraz przeprowadzono wybór Sołtysów oraz Członków Rad Sołeckich.

W wyniku wyborów funkcję Sołtysa, a zarazem Przewodniczącego Rady Sołeckiej będą pełnić: Kaczyce - Pani Helena Wawrzyczek, Zebrzydowice Górne - Pan Franciszek Kołatek, Zebrzydowice Dolne - Pan Wiesław Wenglorz, Kończyce Małe - Pani Janina Węglorz, Markłowice Górne - Pan Tadeusz Guz.

W skład Rad Sołeckich weszli: Kaczyce: Franciszek Golasowski, Bronisław Piekarczyk, Józef Bijok, Anna Bek, Bronisław Sala, Józef Sznapka; Zebrzydowice Górne: Wanda Rygiel, Józef Penkala, Józef Żyłka, Henryk Lipka, Alojzy Kurtyka, Roman Janik; Zebrzydowice Dolne: Stanisław Kotlarz, Stefania Wechtarczyk, Michał Miczek, Helena Szuścik-Pietraszek, Leon Chromik; Kończyce Małe: Karol Spandel, Tadeusz Chmiel, Franciszek Lose, Maria Grim, Tadeusz Żyła, Edward Gawron; Markłowice Górne: Włodzimierz Czagan, Bogusław Bogacz, Władysława Karczewska, Tadeusz Węglarzy, Stanisław Gring, Marek Wawrzyczek.

Nowo wybranym Sołtysom oraz Członkom Rad Sołeckich gratulujemy wyboru i życzymy sukcesów w pracy społecznej, a ustępującym dziękujemy za współpracę i zaangażowanie w pracę społeczną.

Dziękuję Społeczności Sołectwa Markłowice Górne w imieniu własnym jak i nowo wybranej Rady Sołeckiej. Dziękuję również pani Marii Roskosz za szczerość i otwartość.

Tadeusz Guz - sołtys

Jasełka w Domu Ludowym w Kaczcach

26.01.03 r. w Domu Ludowym w Kaczcach wystawione zostało widowisko teatralne „Podążaj śmiało za tą gwiazdą” mające formę współczesnych jasełek w reżyserii M. Legomskiej i scenografii pp. G. Piątkowskiego i W. Zielińskiego. Kostiumy zaprojektowały i wykonały panie B. Tomosz i J. Kargula. W role młodych aktorów wcieliły się dzieci i młodzież z działającego na terenie placówki zespołu „Kaczok”. Drugą część wieczoru wypełnił recital zespołu śpiewaczego „Nadolzanie” p. k. Andrzeja Szczyrby. W programie znalazły się współczesne i tradycyjne kolędy i pastorałki. Na widowni obecny był Wójt Gminy Zebrzydowice Andrzej Kondziołka. Mieszkańcy Kaczc przyjęli oba występy ogromnym aplauzem i gromkimi brawami.

GEO-PEL

Firma Usług Geodezyjnych
Erhard & Michał Pelucha
Cieszyn, ul. Sienkiewicza 9
☎ (033) 85 22 907

**ZAPRASZAMY PAŃSTWA
DO SKŁADANIA ZLECEŃ**

**W BIURZE PRZYJĘĆ
URZĄD GMINY ZEBRZYDOWICE**
☎ (032) 469 33 07

wtorek i piątek od 9.00-13.00

- ☑ Podziały nieruchomości
- ☑ Wznawianie granic
- ☑ Pomiary
sytuacyjno-wysokościowe
- ☑ Pomiary powykonawcze budyn-
ków wraz z przyłączami
- ☑ Pomiary do celów projektowych

03

02

01

00

UBEZPIECZENIA

- Najtańsze oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC, „Zielone karty”
- Ubezpieczenia majątkowe

ZIELONA KARTA GRATIS

**DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM
MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI W DOMU KLIENTA**

JÓZEF KROCZEK

**ZEBRZYDOWICE, ul. PCK 33a (tel. 469 33 40)
tel. kom. 0607 76 45 45**

GABINET STOMATOLOGICZNY



Zespół Szkół w Zebrzydowicach
piątek od 16.00
INFORMACJA POD NR TELEFONU
0602 501 967

- PEŁNE LECZENIE PROTETYCZNE
- BEZBOLESNE USUWANIE ZĘBÓW
- NAJLEPSZE UZUPEŁNIENIA ŚWIATŁOUTWARDZALNE

ROK GWARANCJI NA WYKONANE USŁUGI

Serdecznie zapraszamy

**Z TYM KUPONEM
RABAT 5%**

KOCHANOWSKIEGO

ZEBRZYDOWICE

KOCHANOWSKIEGO 32A TEL. 032/ 4693 213

**ZAPRASZAMY DO SIŁOWNI
I ZAJAZDU GASTRONOMICZNEGO
ORGANIZUJEMY IMPREZY
OKOLICZNOŚCIOWE DO 30 OSÓB**

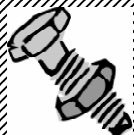
Ponadto oferujemy usługi transportowe w zakresie:

- autoholowanie w kraju i zagranicą
- transport krajowy i międzynarodowy do 1,5 t

tel. 0502 162 998

czynne pn.-pt. 10.00-22.00

sob. 12.00-22.00, niedz., święta 12.00-20.00



ŚLUSARNIA

**ZEBRZYDOWICE, ul. Ks. A. Janusza 17
(OBOK BARU „ZACISZE”)
KONTAKT TEL. 4693 812 - najlepiej po 20.00**

Wykonuje:

- WSZELKIE USŁUGI KONSTRUKCYJNE
 - TOKARSTWO
 - OGRODZENIA, KRATY, BRAMY - również z elementów kuchyni
 - SCHODY, DRABINY KOMINIARSKIE
- z montażem i gwarancją bezpieczeństwa

SPOSÓB WYKONANIA I CENY DO UZGODNIENIA

Zamówienia najlepiej składać w pon., śr., czw.
w godz. 10.00-16.00 na terenie ślusarni



PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

Jastrzębie Zdrój ul. Węglowa 4, tel./fax (032) 47 30 420
0604 114 364 (po godz. 15.00)

oferuje kompleksowe usługi w zakresie:

- ☞ PRAC ELEKTROINSTALACYJNYCH
- ☞ WYKONYWANIA INSTALACJI ODGROMOWYCH
- ☞ WYKONYWANIA ELEMENTÓW REKLAMOWYCH

SZYLDY, DEKORACJE, TRANSPARENTY

Gwarantujemy szybkie, estetyczne i profesjonalne wykonawstwo w/w prac.

**ZAPRASZAMY DO SKŁĘPU
W PAWILONIE GS W ZEBRZYDOWICACH
POLECAMY W ATRAKCYJNYCH CENACH:**

Artykuły papierniczne, sportowe,
gospodarstwa domowego,
chemie gospodarczą, zabawki, kosmetyki.

Przedstawicielstwa:

- * Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4, (032) 46 92 382
- * Jastrzębie Zdrój, ul. Węglowa 4, tel. (032) 7561 359
- * Żory, ul. Fabryczna 1, (032) 4352 760

Stowarzyszenie „Olza” informuje Remonty dróg do granicy za europejskie pieniądze ...

Zakończyło się postępowanie przetargowe związane z wyborem wykonawcy na dodatkowe prace budowlane realizowane w ramach tzw. dogrywki projektu „Modernizacja dróg dojazdowych do przejść granicznych w rejonie Cieszyna”. Przedsięwzięcie finansowane jest przez Unię Europejską w ramach Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Czechy 2000.

Najkorzystniejszą ofertę złożył „Dromex-Cieszyn”. Łączna wartość kontraktu nie przekroczy 1.239.165,14 EUR, w tym dofinansowania z Programu Phare - 637.256,00 EUR. Zakres robót dodatkowych obejmuje m. in.: przebudowę ul. Słowackiego w Zebrzydowicach (droga wojewódzka nr 937) - przebudowę ul. Cieszyńskiej w Jastrzębiu Zdroju (droga wojewódzka nr 937).

REJESTRACJA POBOROWYCH

W dniach od 8 do 11 kwietnia 2003 roku odbędzie się w Cieszynie rejestracja poborowych z gminy Zebrzydowice rocznika podstawowego, tj. 1984. Prosimy przestrzegać daty stawienia się do poboru wyznaczonej na wezwaniu imiennym. Na otrzymanie wezwania imiennego nie zwalnia poborowego od stawienia się przed Powiatową Komisją Lekarską i Powiatową Komisją Poborową w Cieszynie. Przypominamy, iż poborowy zgłaszający się do poboru powinien okazać: dowód osobisty, 1 zdjęcie, potwierdzenie zgłoszenia się do rejestracji przedpoborowej, posiadane dokumenty lekarskie dotyczące stanu zdrowia, dokumenty stwierdzające wykształcenie lub pobieranie nauki.

W razie jakichkolwiek niejasności prosimy kontaktować się z biurem nr 17 Urzędu Gminy Zebrzydowice.



GINNY ŻUK

W celu poprawienia „mobilności” brygady gospodarczej Urzędu Gminy w grudniu 2002 r. zakupiono samochód Żuk „blaszanek”.

Pozwoli on na przewóz ludzi i sprzętu podczas remontów i utrzymaniowych na terenie gminy.

F. H. KRYSBUD

KACZYCE - Dworzec PKP

UWAGA ROLNICY - OD 15.II PROWADZIMY SPRZEDAŻ MATERIAŁU SIEWNEGO ZBÓŻ JARYCH „NOWE ODMIANY”, W PÓŹNIEJSZYM TERMINIE SADZENIAKÓW.

Ponadto:

- buraków pastewnych - pełny asortyment
- kukurydzy siewnej - 10 odmian
- nasion drobnych warzyw i kwiatów, cebuli dymki - pełny asortyment
- traw ozdobnych i pastewnych, koniczyn (Perska)
- nawozów sztucznych i wieloskładnikowych - niskie ceny
- nawozów ogrodowych i zasilających
- ziem kwiatowych, torfu i kory mielonej.

Pełny asortyment mieszanek paszowych, otrąb i zbóż paszowych.

W ciągłej sprzedaży muł z KWK Rydułtowy i Szczygłowice oraz węgiel orzech i groszek.

Zapraszamy: pon.-pt. 8.00-15.00; sobota 8.00-13.00
tel. (033) 856 93 16

TELEKOMUNIKACJA INFORMUJE

Odpowiadając na pismo wystosowane z Urzędu Gminy, TP SA przestała następujące wyjaśnienie.

W sprawie przeglądu istniejących rozmównic na terenie gminy pragniemy poinformować, że znamy stan techniczny zainstalowanych kabin, półkabin oraz aparatów publicznych. Dokładamy starań w celu szybkiej naprawy uszkodzeń. Ze względu na dużą liczbę dewastacji aparatów oraz kabin i półkabin telefonicznych często brakuje nam środków finansowych na zakup odpowiedniej ilości części zamiennych, co skutkuje dłuższym czasem naprawy. Pragniemy nadmienić, że Gmina Zebrzydowice zajmuje pierwsze miejsce w statystyce kosztów dewastacji w przeliczeniu na ilość zainstalowanych aparatów. Koszty utrzymania istniejących aparatów są wyższe od osiągniętych dochodów. W przypadku, gdy koszty dewastacji nie ulegają zmniejszeniu, będziemy zmuszeni do stopniowej likwidacji kabin i półkabin narażonych na działanie wandalii.

Jacek Gryszakowski, Kier. Oddz. Utrzymania PAS w Bielsku-Białej

Od Redakcji: Powyższe wyjaśnienia powinny nas skłonić do poważnego zastanowienia się nad zachowaniem naszych mieszkańców. Często narzekamy na niedziałające aparaty telefoniczne, lecz „jakoś już nikt nikt nie zastanawia się kto je tak naprawił”.

Zebrania Strażackie

W miesiącu styczniu i lutym odbyły się Walne Zebrania sprawozdawcze w jednostkach OSP naszej gminy.

W zebraniach udział wzięli członkowie czynni, honorowi, wspierający, przedstawiciele Zarządu Powiatowego ZOSP, KP PSP Cieszynie, KM PSP w Jastrzębiu Zdroju, przedstawiciele władz samorządowych oraz zaproszeni goście, w tym współpracujący z naszymi jednostkami z Zebrzydowic oraz Markłowic Górnych, goście z Czech. Podsumowano działalność organizacyjno-gospodarczą, prewencyjno-propagandową oraz ratowniczo-gaśniczą za ubiegły rok oraz przyjęto plany działalności i budżety na 2003 r. Jednostki nasze są jednostkami dobrze wyposażonymi. Trzy z nich (na 17 w powiecie) należy do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego (czwarta - OSP Markłowice Górne stara się o włączenie do tego systemu). Są odpowiednio wyszkolone oraz wyposażone.

Poniżej (w tabeli) przedstawiono udział w działaniach ratowniczych jednostek OSP z naszej gminy (na podstawie danych KP PSP w Cieszynie) w 2002 r.

Gmina	Jednostka OSP	Pożary	Miejscowe zagrożenia	Alarmy fałszywe	Razem
Zebrzydowice	Zebrzydowice	10	13	0	23
	Kaczyce	9	3	0	12
	Kończyce Małe	7	4	0	11
	Markłowice G.	1	0	0	1

NOWE OŚWIETLENIE

W szkolnych salach gimnastycznych w Zebrzydowicach i Kaczycach było zainstalowane oświetlenie rtęciowe. Pomiary natężenia światła wykonane w grudniu 2001 r. wskazywały na niedoświetlenie sal. Mocowanie starych sufitowych lamp oraz zabezpieczenie przed stłuczeniem wymagało stałej kontroli przez personel szkolny.

Na przełomie stycznia i lutego w ww. salach zabudowano nowoczesne specjalistyczne boczne oświetlenie, które spełnia wszystkie parametry i nie zagraża osobom przebywającym na tych obiektach. Przed modernizacją zainstalowanych było 31 lamp o łącznej mocy 7750 W a obecnie jest zabudowanych 14 lamp metalowo-halogenowych o łącznej mocy 3500 W. Koszt modernizacji zamknął się kwotą ok. 12.000 zł.



MAPA GMINY ZEBRZYDOWICE
jeszcze do kupienia - końcówka nakładu - Urząd Gminy, pok. nr 17



USŁUGI ŚLUSARSKIE

Krzysztof Kubica

Zebrzydowice, ul. Sadowa 14

tel. 4692-586; tel. kom. 502 162 895

- BETONIARKI
- PIECE CO
- KOWALSTWO
- BALUSTRADY
- BRAMY
- PŁOTY
- OSPRZĘT KOMINKOWY

Zakład Elektro-Instalacyjny



LESZEK KOWALSKI

Kaczyce, ul. Czereśniowa 14a,
tel. (032) 4693 906, 0502 670 542

wykonuje usługi w zakresie:

- montaż, naprawa instalacji elektrycznych oraz przyłączy
- montaż instalacji domofonowych i odgromowych
- pomiary elektryczne
- pomiary natężenia oświetlenia

Kredyt bez problemu

- Wysokie kwoty kredytu bez zabezpieczeń
- W krótkim czasie
- Długi okres spłaty kredytu
- Obsługujemy Klientów Programu NonStop GE Capital Bank

Gdzie nas znaleźć?

Cieszyn, ul. Michejdy 18/201 tel. 33/ 851 27 81

Skoczów, ul. Rynek 16 tel. 33/ 479 99 66

Bielsko - Biala, ul. Komorowicka 36 tel. 33/ 816 89 06

Jastrzębie Zdrój, ul. Harcerska 1a tel. 32/ 474 13 88

Ogólnopolski
Partner
GE Capital Bank



CHROBRY
Twoje finansowe wsparcie

www.chrobry.org.pl



**SPRZEDAM TANIO M-4
- 59 m² W KACZYCACH**

Mieszkanie po remoncie kapitalnym,
okna PCV, nowe wyposażenie, grzejniki konwektorowe, niski czynsz - tel. 0 609 297082

Pogotowie wodno-kanalizacyjne - Informacje o awariach sieci można zgłaszać:
od 8.00-14.00 pod nr tel. 469 20 31, a poza tymi godzinami pod tel. 469 35 22
PPUH „Arkon”

**POMIESZCZENIE DO WYNAJĘCIA - 50 m²
CENTRUM MIASTA - CIESZYN UL. OLSZAKA 5
tel. 8510 543, 8511 643**

F.H.U. „ELIOT”

Informujemy wszystkich klientów,
że z dniem 1 marca sklep zostaje przeniesiony
z pawilonu (G.S) do byłej masarni - ul. Orzeszkowej 32H

Oferujemy:

- materiały budowlane
- wykończenia wnętrz
- materiały instalacyjne
- okna

BEZPIECZEŃSTWO

W roku 2002 Komisariat Policji w Zebrzydowicach odnotował niewielki wzrost ilości przestępstw. Stwierdzono o 16 przestępstw więcej niż w roku 2001. Zanotowano 272 czynów stanowiących przestępstwa popełnione na terenie gm. Zebrzydowice. Wykrywalność ogólna kształtuje się na poziomie 49.6%. Jest to wynik porównywalny z rokiem ubiegłym. Świadczy on o tym, iż wykrywamy sprawcę do drugiego przestępstwa. Za sukces można uznać, spadek przestępczości kryminalnej w tym najwyższy, w takich kategoriach jak kradzież cudzej rzeczy z 102 czynów w okresie roku 2001 do 74 czynów w roku 2002. Ograniczono przestępczość rozbójniczą. Do spektakularnych zdarzeń w tej kategorii zaliczyć należy: napad na sklep spożywczy w Markłowicach Górnych w lutym 2002 r. Sprawcy posługiwali się niebezpiecznym narzędziem. Młodociani przestępcy zostali szybko ujęci. Na swoim koncie mieli inne napady w okolicy. We wrześniu 2002 r. przy ul. Kochanowskiego trzech napastników pobiło mieszkańca Jastrzębia. Skradziono na jego szkodę też portfel z dokumentami i pieniędzmi. Już po kilku godzinach cała trójka została zatrzymana, odzyskano też zrabowane mienie. Obecnie wszyscy sprawcy oczekują na wyrok przed Sądem Rejonowym w Cieszynie. Wykrywalność w tej kategorii jest bardzo wysoka i kształtuje się na poziomie 80%. Obecnie nie ma przestępstwa w tej kategorii, którego sprawcy nie zostaliby ustalen. W roku 2001 stwierdzono 5 przestępstw tego typu.

Wzrost przestępstw stwierdzonych nastąpił w kategoriach uszkodzenia rzeczy z 11 w roku 2001 do 26 w roku 2002. Szczególny wpływ na przestępczość w tej kategorii wywarła seria zniszczeń wiat przystanków autobusowych. W jednym przypadku wykryto sprawców dewastacji i skierowano sprawę do sądu. Odnotowano o dwa włamania więcej niż w 2001 r. - Odpowiednio 100 w 2002 r. i 98 w 2001 r. W tej kategorii przestępczości pospolitej wykrywalność jest już mniejsza i wykrywamy co czwarte przestępstwo.

Tylko w kategorii kradzieży cudzej rzeczy zanotowaliśmy wzrost wykrywalności. Działania organizowane polegające na zwiększeniu ilości patroli pieszych, patrolowanie miejsc szczególnie zagrożonych dały pozytywny efekt. Zatrzymano łącznie 57 sprawców na gorącym uczynku przestępstwa i 23 poszukiwanych. Do sukcesów niewątpliwie należy zaliczyć ograniczenie przestępczości związanej z kradzieżą linii napowietrznych i metali kolorowych.

Niestety zanotowano wzrost przestępstw drogowych w kategorii nietrzeźwych kierowców. Nastąpił wzrost z 43 w 2001 r. do 52 czynów w 2002 r. Przypominam w tym miejscu, iż kierowanie w stanie nietrzeźwym jest przestępstwem zagrożonym karą pozbawienia wolności do lat 2. 16 nieletnich przesłuchano w charakterze sprawców czynów karalnych. W analogicznym okresie roku 2001r. nieletnich sprawców przestępstw było 29. Na obszarach kolejowych odnotowano 56 przestępstw.

Dzielnicowi KP Zebrzydowice odbyli 17 spotkań środowiskowych. Brali udział w lekcjach otwartych w szkołach podstawowych na terenie gminy, prowadzili pogadanki w klasach. Pozytywnie należy ocenić działalność Komisariatu Policji w Zebrzydowicach w zapobieganiu przestępczości narkotykowej. Na podległym terenie nie odnotowano w 2002 r. faktów dystrybuowania środków odurzających. Temu zagadnieniu poświęcamy jednak należytą uwagę, gdyż przestępczość narkotykowa niesie za sobą duży ładunek niebezpieczeństwa.

Stan porządku na drogach publicznych

Ilość zdarzeń	wypadki	zabici	ranni	kolizje
Rok	2001 2002	2001 2002	2001 2002	2001 2002
Zebrzydowice	17 16	1 0	20 18	56 36

W 2002 rok policjanci KP Zebrzydowice nałożyli 224 mandaty karne na łączną kwotę 14.190 zł. Do Sądu Rejonowego - Wydziału Grodzkiego skierowano 75 wniosków o ukaranie. Załatwiono 551 interwencji domowych.

Analiza przestępczości wskazuje, iż mamy do czynienia z migracją sprawców, odnotowując napływ przestępców z innych miejscowości.

Jesteśmy natomiast wolni od zagrożeń najpoważniejszych kategorii przestępstw.

Mając na uwadze powyższą statystykę nie sposób pominąć roli naszych mieszkańców, którzy będąc świadkami naruszania prawa, wykazywali się odwagą i albo sami reagowali, albo powiadamiali Policję. Efekt ich pomocy przekłada się na wykrywalność. Nie jest tajemnicą, że Policja największe sukcesy odnosi w wyniku bardzo dobrej współpracy z mieszkańcami. Dlatego prosimy Państwa o pomoc w ujawnianiu przestępstw i ustalaniu ich sprawców. Każde spostrzeżenie mogące przyczynić się do poprawy stanu bezpieczeństwa będzie przedmiotem sprawdzenia i wnikliwej analizy. Gwarantujemy przy tym zachowanie całkowitej anonimowości.

Reasumując Gmina Zebrzydowice należy do bezpieczniejszych gmin naszego powiatu. W tym miejscu należy zwrócić uwagę i podziękować władzom gminy za wkład w poprawę stanu bezpieczeństwa. Miniony rok był rokiem trudnym dla całej Policji, szczególnie w sprawach finansowych. Gdyby nie wsparcie Gminy, dofinansowanie i wyposażenie Komisariatu trudno było by osiągnąć takie wyniki.

Dziękuję za współpracę

Komendant KP w Zebrzydowicach, podkom. Robert Kamiński

KOMUNIKACJA

W Filii Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatowego w Cieszynie, która znajduje się w Urzędzie Gminy w Zebrzydowicach w zeszłym roku wydano mieszkańcom gminy następującą liczbę dokumentów . I tak: **dowodów rejestracyjnych** - 1180 szt, **pozwoleń czasowych** - 842 szt, **kart pojazdu** - 67 szt.

Wyrejestrowano w związku ze sprzedażą - 400 pojazdów, wycofano z ruchu na stałe (kasacja) - 28 pojazdów

Wydano również: **praw jazdy** - 861 szt, **międzynarodowych praw jazdy** - 151 szt, **świadectw kwalifikacji** (kierowcy zawodowi) - 30 szt, **skierowań na egzamin kontrolny po okresie zatrzymania** - 11 szt, **zawiadomień o wykonaniu kary dodatkowej** (zatrzymane prawa jazdy) - 30 szt.

Ubyło kierowców - przekazano, w związku ze zmianą miejsca zamieszkania akta 47 kierowców.

Na koniec 2002 roku posiadamy w ewidencji zarejestrowanych: samochodów osobowych - 4300, samochodów ciężarowych - 309, autobusów - 14, motorowerów - 156, motocykli - 268, ciągników siodłowych - 2, samochodów specjalnych - 23, ciągników rolniczych - 228, naczep ciężarowych - 3, przyczep ciężarowych - 93



SPUM, Cieszyn, ul. Filasiewicza 2
tel. (033) 8522 605

Zakład czynny: od 7.00 do 20.00, w soboty od 7.00 do 14.00

PRZEGLĄDY TECHNICZNE
samochodów osob. i dostawczych do 3,5 t

Sklep - części zamienne: Fiat 126, 125, Polonez, Nysa, Żuk, Lublin



Wygodna forma

POŻYCZKI
udzielanej
w domu Klienta

- ✓ Gotówka w ciągu 48 godz.
- ✓ Dogodny system spłat
- ✓ Brak ukrytych opłat
- ✓ Bez żyrantów

0 604 483 923
0 504 293 720

STATYSTYKA 2002

GMINA W STATYSTYCE

W roku 2002 w naszej gminie miało miejsce wiele wydarzeń, które opisywaliśmy w numerach WzP w zeszłym roku. Poniżej chcemy też podać kilka informacji podsumowujących ubiegły rok w danych liczbowych.

W zeszłym roku urodziło się 140 nowych mieszkańców, zaś zmarło 100 osób. Na terenie gminy zawarto 68 małżeństw (z tego 48-to małżeństwa konkordatowe). Liczba mieszkańców na koniec roku wyniosła 12176, z tego w Kaczycach mieszkało 2994, Kończycach Małych 3249, Markłowicach Górnych 978, a w Zebrzydowicach 4953 osób.

W szkołach na terenie gminy, w roku szkolnym 2001/02, uczyli się następująca liczba uczniów:

- ZS Zebrzydowice: w szkole podstawowej 406 uczniów, w gimnazjum 347 (szkołę podstawową ukończyło 77 uczniów, a gimnazjum również 77 absolwentów)

- ZS Kaczycy: w szkole podstawowej (298 uczniów, a w gimnazjum 186 (53 uczniów ukończyło szkołę podstawową, a 59 gimnazjum)

- SP Kończyce Małe: 219 uczniów (rozpoczęło naukę 36 pierwszoklasistów, a ukończyło szkołę 47 absolwentów)

- SP Markłowice: w szkole podstawowej uczyło się 73 uczniów (13 absolwentów ukończyło VI klasę).

Do podanych wyżej liczb możemy dodać kilka ciekawostek. I tak, w urzędzie gminy wydano 1000 nowych paszportów, 629 dowodów osobistych oraz 361 praw jazdy.

W zeszłym roku w gminnej ewidencji było zarejestrowanych 4300 aut osobowych, a w rejestrze działalności gospodarczej figurowało 586 firm.

Zebrzał Marcin Ślęk

Informacje PZW

Na podstawie rejestrów połowów na wodach Koła PZW w Zebrzydowicach złowionych na wędkę zostało w 2002 roku następująco ilości ryb:

Staw „Młynszczok” (wydane zostały 144 zezwolenia „karpio-we” i 74 spinningowe) i złowiono: Karp - 2695 szt. (w tym 30 szt. na zawodach); Amur biały - 140 szt.; Lin - 33 szt.; inne ryby zarejestrowane 1623 szt. (płocie, leszcze, karasie, jazie); Szczupak - 212 szt. (w tym 15 szt. na zawodach). Skarmiono 1500 kg paszy.

Staw „Zamkowy” (wydanych zostało 39 zezwoleń) i złowiono: Karp - 1054 szt.; Amur biały - 3 szt.; Lin - 13 szt.; inne ryby zarejestrowane - 7 szt. Skarmiono 2900 kg paszy

Zmagazynowane zostało 3850 kg do karmienia w 2003 roku.

Zarybienie stawu „Młynszczok” na 2003 rok (dokonane jesienią 2002): Karp - 2900 szt. (2500 kg); Szczupak - 800 szt. (450 kg); Sandacz - 100 szt. (50 kg); Jaź, boleń - 20 szt. (5 kg); Węgorz - 2000 szt. (20 kg).

W dniu 19.10.2002 r. dokonano odłowu stawu „Zamkowego”: Karp - 1200 szt. (1000 kg); Sandacz - 100 szt. (50 kg); Szczupak - 800 szt. (450 kg); Amur biały - 40 szt. (20 kg); aś - 3000 szt. (320 kg); Płoc - 950 szt. (190 kg); Okoń - 1300 szt. (105 kg); Lin - 600 szt. (60 kg); Leszcz - 80 szt. (20 kg). Łącznie - 8070 szt. (2395 kg)

Zmagazynowano również w zimochowie w Ośrodku Zarybienowym w Kończycach Małych do wiosennego zarybienia stawu „Zamkowego” 1600 szt. (1800 kg) Karpia oraz 40 szt. (200 kg) Amura.

Sekretarz Koła, Władysław Żyłka

Złote gody...



Dnia 30.12.2002 r. Wójt Gminy Odznaczył medalami za długoletnie życie małżeńskie pary małżeńskie: Halinę i Alfreda Koch z Zebrzydowic, Marię i Józefa Orszulik z Kończy Małych, Helenę i Franciszka Stryczek z Kaczyc.



Dnia 23.01.2003 r. zostali odznaczeni: Bronisława i Władysław Golińscy z Kończy Małych, Kazimiera i Jan Kominek z Markłowic Górnych, Maria i Alfred Kwiczala z Kończy Małych, Olga i Rudolf Król z Zebrzydowic, Genowefa i Edward Radula z Kończy Małych, Agnieszka i Erwin Samlik z Markłowic Górnych, Erwin i Anna Żyła z Zebrzydowic.

Dnia 29.01.2003 r. zostali odznaczeni: Justyna i Władysław Martinek z Zebrzydowic.

Turniej Piłki Halowej

Zapraszamy kibiców do udziału w turnieju trampkarzy i juniorów o puchar Przewodniczącego Komisji Kultury Fizycznej Rady Gminy w Zebrzydowicach.

W rozgrywkach wezmą udział drużyny trampkarzy i juniorów z klubów sportowych działających na terenie gminy. Zawody odbędą się 29 marca 2003 r. w sali sportowej ZS z Zebrzydowicach - początek godzina 9.00.

Dotacje na sport masowy

14 lutego br. dokonano podziału funduszy budżetowych przeznaczonych na organizację imprez sportowych o charakterze masowym. KKS „Spójnia”, GKS „Moricinek” i LKS „Kończyce Małe” otrzymały po 31 tys. zł, zaś UGKS „Sokół” - 7 tys. zł.

AUTO - TEST - A. KOPIEC
również serwis rowerowy

Zebrzydowice, ul. Słowackiego 59 (na granicy z Jastrzebiem)
- geometria kół
- regulacja świateł
- serwis ogumienia
- sprzedaż opon
- opony nowe i bieżnikowane
- obręcze kół nowe

WIĘCEJ NIŻ BIBLIOTEKA

Jak wynika z analiz statystycznych za rok ubiegły, sporządzonych przez Bibliotekę Powiatową w Cieszynie, **Gminna Biblioteka Publiczna w Zebrzydowicach zajęła I miejsce wśród gminnych bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego pod względem liczby zarejestrowanych czytelników (1796) oraz I miejsce pod względem liczby odwiedzin wypożyczalni (13808) i ilości książek wypożyczonych czytelnikom (42292 woluminy).** Także czytelnie działające przy GBP w Zebrzydowicach oraz filiach w Kaczycach i Kończycach Małych odwiedziły łącznie aż 1633 osoby, co również sytuuje zebrzydowicką sieć bibliotek publicznych na pierwszym miejscu wśród gminnych bibliotek publicznych powiatu. Wynika stąd, iż GBP w jak najwyższym stopniu stara się sprostać stale rosnącemu zapotrzebowaniu na książkę, związanemu z lawinowo wzrastającą liczbą studentów, bezrobociem i ciągłymi zmianami na rynku pracy.

Jednakże Gminna Biblioteka Publiczna w Zebrzydowicach aktywnie działając w swojej społeczności lokalnej stwarza swoim czytelnikom możliwość kontaktu z kulturą nie tylko poprzez książkę, ale także organizując rozmaite imprezy kulturalne, akcje. Owa bogata działalność kulturalna – wychowawcza instytucji, obejmująca: warsztaty plastyczne, zajęcia literackie, regionalne, a nawet kulinarne, gry i zabawy sprawnościowe oraz imprezy okolicznościowe, stanowi również ewenement na skalę powiatu. Tak było w roku 2002 i jest w roku bieżącym, o czym świadczył m.in. bogaty program imprez, jakie odbyły się w bibliotece w ramach tegorocznych ferii zimowych. Dzieci uczestniczyły w rozmaitych zajęciach organizowanych na terenie biblioteki, miały też okazję zwiedzić Muzeum Śląska Cieszyńskiego i wziąć udział w zimowych szaleństwach na śniegu podczas wycieczki do Koniakowa. Wszystkie formy rozrywki i twórczego wypoczynku proponowane przez bibliotekarki czytelnikom, w czasie wolnym od zajęć szkolnych, cieszyły się ogromnym zainteresowaniem i prezentowały wysoki poziom dydaktyczny i opiekuńczy – wychowawczy. Biblioteki publiczne działające w małych społecznościach aktywizują lokalną społeczność, organizując różnorodne formy rozrywki kulturalnej adresowane do dzieci, młodzieży, dorosłych.

Dzieje się tak w czasach, kiedy brakuje środków finansowych praktycznie na wszystko, a przede wszystkim na kulturę. Tymczasem biblioteki przezwyciężając trudności potrafią wiele zdziałać na rzecz integracji i aktywizacji kulturalnej mieszkańców, co ma szczególne znaczenie w małych ośrodkach, czyli tam gdzie do tzw. „wielkiego świata” jest najdalej. W roku bieżącym pracownicy bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego będą mieli okazję uczestniczyć w cyklu międzynarodowych konferencji szkoleniowych poświęconych pracy kulturalno – wychowawczej i opiekuńczej, w tym zwłaszcza z czytelnikami niepełnosprawnymi. Celem spotkań organizowanych przez Bibliotekę Powiatową w Cieszynie jest umożliwienie środowisku bibliotecarzy nawiązania wzajemnych kontaktów i wymiany zawodowych doświadczeń bibliotek działających na terenie Polski i Czech.

Projekt jest finansowany z funduszu Phare Unii Europejskiej.

Izabela Kula - instruktor – koordynator ds. bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego

Balowe reminiscencje

W dniu 8 lutego 2003 r. Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Markłowicach Górnych jak co roku zorganizowała bal szkolny dla rodziców, z którego dochód zawsze przeznaczony jest na cele szkoły i potrzeby naszych wychowanków. Atmosfera jak zwykle była wspaniała, zaś zabawa trwała do białego rana. Wiele atrakcji zawdzięczamy sponsorom. Chcielibyśmy serdecznie podziękować osobom i instytucjom: **S.C. „Apollo” - Salon Firan i Załóż J.K. Bednarek, Helena Waligóra, Kwiaciarnia „Teresa”, LPG Auto-Gaz H. Płonka, AGROSPED, „ALMAR” A. Martinek, Sadownictwo - W. Cienciała, Handel Art. Przem. i Spoż. S. Pawlas, P.H.U. Malańczak, R. Gasparowicz, FHU ELIOT L. Brzóska, D. Ros - Janocha, La Mirage H. Czaja, Kurnik B. Baraniecka, Anmar A. M. Szopa, D. Śmietana.**

Z okazji balu powstał też tekst okolicznościowy autorstwa p. Tadeusza Guza, który jest również członkiem Rady Rodziców.

*Ta niedawna jubilatka ma już prawie 103 latka,
Nie zrażając się powodzi, są w niej pedagogzy młodzi.
Prężna też Rodziców Rada z dyrektorem czasem siada
By ustalić pewne dane. Celem - dzieci ukochane.
W tej przyjaznej miejscowości ku naszych dzieci radości
Chociaż przeciwników miała - szkoła szkołą pozostała.
Dla tej wspólnej szkolnej sprawy mamy w roku dwie zabawy.
Aby miły ślad zostawić jak najlepiej się zabawić.
Więc z soboty na niedzielę spełniamy istotne cele:
„zastrzyk” w szkole pozostaje, wiele osób się poznaje.
Liczna dziś ulica Szkolna, dopisała również Polna,
Krzywa, Górna i Łąkowa, jest widoczna też Dębowa.
Bał pomaga, a nie szkodzi, no i o to głównie chodzi.
Gdy jest dziecko w I-szej klasie, dość okazji tu spotkać się.*

(Markłowice Górne, 8.02.03 r.)

**„WzP” także na stronie internetowej
www.zebrzydowice.pl**

**Chempest®**

- ◆ ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN
- ◆ NAWOZY
- ◆ NASIONA
- ◆ PASZE
- ◆ MASZYNY
- ◆ SKUP



Przyjedź z tym kuponem,
a przy zakupie pasz
otrzymasz
**DODATKOWĄ
BONIFIKATĘ**

Chempest JASTRZĘBIE - BZIE
ul. Stawowa 6, 44-336 Jastrzębie - Bzie
tel. 032 / 470 27 28 tel. kom. 0 600 279 656

Pomoc szczególnie uzdolnionym

Fundusz Stypendialny powołany został przez Macierz Ziemi Cieszyńskiej. Jego celem jest udzielanie pomocy uczniom, którzy znajdują się w trudnej sytuacji materialnej i osiągają bardzo dobre wyniki w nauce. Stypendia są przyznawane od 2002 roku (na rok szkolny). Ich wysokość i ilość zależą będzie od wielkości środków pozyskanych na ten cel. Macierz Ziemi Cieszyńskiej dziękuje wszystkim dobroczyńcom za dotychczasową pomoc i zwraca się o dalsze wspieranie Funduszu. **Nr konta bankowego MZC: PKO BP SA 12-10201390-105-340018.**

Od Redakcji: Zachęcamy Państwa do wsparcia funduszu wpłatami - w zeszłym roku pomocą objęto 12 uczniów szkół średnich oraz dwóch studentów (w tym z naszej gminy).

DZIECI - DZIECIOM

W niedzielę tj. 16.02.2003 r. w odpowiedzi na prośbę o pomoc dla chorego dziecka z Markłowic Górnych, uczniowie Szkoły Podstawowej w Kończycach Małych wystawili w sali widowiskowej kończyckiego zamku przedstawienie, z którego dochód (wolne datki) został przeznaczony na tę właśnie pomoc. Licznie zgromadzona publiczność rzeszystymi brawami nagradzała „młodych aktorów” a cel widowiska wsparła jak zwykle bardzo hojnie.

Zebrano 1.092,00 zł do której to kwoty dzieci z kończyckiej szkoły przekazały jeszcze 73,00 zł. Przedstawienie składało się z jasełek przygotowywanych przez p. mgr Grażynę Szewczyk z uczniami klasy III i scen z życia bohaterów ulubionych lektur szkolnych, przygotowanych przez p. mgr Małgorzatę Czakon z uczniami klas IV - VI.

Organizatorki imprez chcą też tą drogą bardzo serdecznie podziękować mieszkańcom Kończyc Małych za tak wspaniałe poparcie tej akcji.

Dyrektor Szkoły, mgr Andrzej Czakon

Spotkanie po latach...

11 stycznia AD 2003 cała szlachta pobierająca nauki w zamecznej szkole w Zebrzydowicach co w Roku Pańskim 1976 mury onej uczelni opuściła, tłumnie przybywszy, do kościoła p.w. Wniebowzięcia N.M.P. się udała. Dziękując Panu Bogu za łaski otrzymane i o dalsze prosząc, we Mszy Św. uczestniczyliśmy przez księdza Adama Kasperka sprawowanej i z czego dumni jesteśmy ogromnie, druha naszego ks. Wiesława Bajgera - bodaj mu los szczęścił. Po mszy, staropolskim obyczajem do karczmy „La Mirage” zwanej pospieszaliśmy, cieszyć się kompanią naszą. Nie wszystkim dane było przybyć z dalekiego świata, alście i tak siła nas było.



Klasa A

W przód, uczciliśmy pamięć naszej drogiej przyjaciółki Grażyny z d. Żagan, którą w 1996 roku Bóg powołał do wieczności. Wszelako zawdy w sercach naszych pozostanie. Powitaniom i wiwatom nie było końca. Okoliczność ku temu bowiem była wielka. Zaszczycem przecie było gościć szacownych nauczycieli naszych: Jejmość

Panią Jolantę Szczepińską, J.P. Czesławę Haczek, J.P. Krystynę Piprek, J.P. Elżbietę Chromik, J.P. Halinę Tomasik, J.P. Janinę Grzegorzczuk, Jegomościa Krzysztofa Juraszczyka. Pokłon i uszanowanie do rąk im składaliśmy wzruszeniem i radością niewypowiedzianą były dary z rąk Jejmość Pani Czesławy Haczek przez nas przyjmowane azali i dobre słowo. Potem na ucztę nas zaproszono jakiej i sam hr. Larisch mógł być pozazdrościć. Stoły bowiem, uginaty się



Klasa B

pod ciężarem potraw, delicji rozmaitych, owoców i przypraw zamorskich. Wina, miodu i trunków wszelakich nie zabrakło.

Azali przecie głowy mamy tegie, tedy do nijakich burd i swawoli nie doszło. Pludry niczyje nie były obszarpane. Fantazji kawalerskiej nie zbyło nikomu, tedy do świtu opowieściom, wiwatom tańcom nie było końca. Wszelako wszyscy dobrze urodzeni tedy życząc sobie pomyślności do dworów się udaliśmy choć żal było. Ogłaszamy tedy wszem - zwołuję całą kompanię za trzy wiosny!!!

Irena ze Stokłosów - Janoszek



Klasa C

Klasa A od lewej: nauczyciele: Elżbieta Chromik, Janina Grzegorzczuk, Czesława Haczek, Krystyna Piprek, Jolanta Szczepińska - wychowawca klasy A; uczniowie: Wiesław Rybakowski, Urszula Porębska, Krzysztof Juraszczyk - nauczyciel, Bogdan Kropka, Henryk Czaja, od lewej - stoją: Grażyna Standura, Jolanta Grygierek, Barbara Raduła, Ryszard Wąsowski, Maria Gorol, Zbigniew Walak, Jolanta Przybyła, Zbigniew Firla, Maria Białończyk, Bronisław Kajsztura, Irena Stokłosa, Krzysztof Walica.

Klasa B od lewej: nauczyciele: Elżbieta Chromik, Janina Grzegorzczuk, Czesława Haczek - wychowawca, Krystyna Piprek, Jolanta Szczepińska, Krzysztof Juraszczyk, Mariola Kunz, Małgorzata Kozak, Władysław Białoń; od lewej stoją uczniowie: Helena Kopel, Antoni Bury, Maria Parchańska, Zbigniew Woźny, Anna Grygierek, Andrzej Łętkowski, Urszula Czaja, Grażyna Rychły, Marek Śmiga, Małgorzata Seifert, Danuta Krosny, Jerzy Czapl, Krzysztof Stawarczyk, Zbigniew Karpiel, Wiesław Bajger, Henryk Stawarczyk, Marek Rosa, Zbigniew Kondziołka.

Klasa C od lewej: nauczyciele: Elżbieta Chromik, Janina Grzegorzczuk, Czesława Haczek, Krystyna Piprek - wychowawca, Jolanta Szczepińska, Krzysztof Juraszczyk; uczniowie: Małgorzata Korycka, Mariola Kłoczek, Małgorzata Szpak; od lewej - stoją: Grażyna Gajda, Józef Paprót, Grażyna Standura, Henryk Knap, Eugeniusz Kasza, Czesław Czaja, Zbigniew Woźny, Stanisław Ogrodnik, Irena Stokłosa, Wiesław Bajger, Renata Ociepa, Edward Gajda, Andrzej Kowal, Józef Damasiewicz.

RZECZ O MAŚLE

Za „Starej Polski”
U nas - na Wymysłowie,
Chatupnicy,
Prawie
W każdej chatupie,
Chowali se,
Jeśli nie dwie,
To po jednej krowie!

Przi słonecznej pogodzie,
Tu i tam - na płocie,
Suszyły sie;
Maśniczka - do góry dnym -
Ś'nióm:
Burzok, kłobuczek i łodka
Wszystko
Z drzewa świyrkowego,
Wyrajbowane ryżokym,
Do czysta „do białego”.

Czynsto całe rodziny
Chowały sie yny tym,
Co im - na swoim -
Urosło, co sie urodziło.
Tóż nie dziwota,
Że dóma,
Na piyrszym miejscu,
Mlyko -
Od swoijij krowy - było.

Bo mlyko nie yny pili.
Ś'niego syr i masło robili.

Na masło - co rano,
Z kieszki
I z mlyka odstotego,
Do garca bónclowego
Śmietónke zbiyrano.
Dycki
Trzeja było uzbijrac
Do trzisztwierci maśniczki.

Jak ji tela mieli,
To jóm do maśniczki sli,
Burzok, łódke, kłobuczek
Natożyli,

Potym -
Najczyńsij Stareczka -
Masło burzili... burzili...
Musioł to być
Rowny i powolny
Ruch rynki,
Aby nie przegrzoć
Śmietónki.

Burzili... burzili...
Aż im ciynżko szło
A pod kłobuczkiem
Pokozato sie masło.
Wtedy:
- masło z maśniczki wybiyrali,
- do porzóndku, w zimnej
wodzie, z maślónki, płukali,
- w drzewiannej, rzeźbionej
sztwiertce, uciskali,
- wyciśnione sztwiertki masła
do liścia krzónowych zawijali,
- w chłódku trzymali.



Jak było - tak było!
Była krowa,
Mlyko, kiszke, maślónke
Sie piło.
Jadło sie syr.
Masło też -
Ale sie szporowało,
Bo go było mało!



A dzisio?
Dzisio
Idymy do sklepu po masło.

styczeń 2003, K.K.

Od redakcji: Cykl rymowanek pod tytułem „Rzecz o...” nie tylko przypomina naszą lokalną gwarę. Chcemy w nim utrwalić tutejsze, dawne zwyczaje i zajęcia, dziś już nie praktykowane. Prosimy, w listach do nas, zgłaszać swoje propozycje i uwagi. Przekażemy je Autorowi rymowanek. Za współpracę - dziękujemy!

Redakcja WzP

Okolicznościowy folder „Jubileusz stulecia Straży Pożarnej w Zebrzydowicach”



do kupienia w Urzędzie
Gminy pok. nr 17
cena - 10,00 zł

Pro-Admini

- profesjonalne usługi projektowania i kosztorysowania / w marcu rabat do 40% /
- nadzór budowlany
- licencjonowane zarządzanie nieruchomościami
- usługi kserograficzne

pracujemy dla Państwa :
pn 12.00-18.00
śr 09.00-18.00
pt 09.00-14.00

Zebrzydowice, ul. Dworcowa 11
(przy dworcu PKP)
tel. (032) 4780379
e-mail : pro-admini@go2.pl

Dom Handlowy GS

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4

tel. (032) 4693 527

OFERUJEMY

DUŻY WYBÓR FIRAN

ORAZ MATERIAŁÓW

ZASŁONOWYCH



• SZEROKI ASORTYMENT MEBLI:

komplety wypoczynkowe, meblościanki,
kuchnie na wymiar, wyroby z wikliny

Sprzedaż ratalna



Transport na terenie Zebrzydowic gratis!



BANK SPÓŁDZIELCZY W JASTRZĘBIU ZDROJU

Punkt Kasowy w Zebrzydowicach, ul. Ks. A. Janusza 6, tel. 469 34 63

Punkt Kasowy w Kaczycach, ul. Sobieskiego 4, tel. 469 36 72

Od 5 lutego **NOWE RACHUNKI BANKOWE** – nowe możliwości!
SMS-COMP - kontroluj stan swojego rachunku za pomocą telefonu komórkowego!

Rachunki osobiste ROR :

- **PROFIT**
- **PROFIT PLUS** dla wymagających
- **ŻAK** dla studentów
- **Junior** dla Twojego Dziecka

CO NOWEGO?

1. **Pierwsza karta płatnicza** do każdego rachunku **GRATIS**
2. **Debet w rachunku** czyli dodatkowe **500 zł**
3. **Ubezpieczenie NW** bez dodatkowych opłat!

Rachunki firmowe RB :

- Prestiżowa karta **VISA BUSSINES** – w rachunkach RBiznes Plus i VIP **GRATIS**
- **Rachunek ZUS** – najtańsze przelewy ZUS

NOWOŚĆ System **EBankBS** dla
PRZEDSIĘBIORSTW KORPORACYJNYCH
- bez potrzeby wizyty w Banku!

Pytaj o szczegóły, nasi pracownicy pomogą Ci dokonać właściwego wyboru! **ZAPRASZAMY DO NASZYCH PLACÓWEK!**



Wydawca - Gminna Biblioteka Publiczna, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

Redaktor Naczelny: Marcin Ślęk, redaguje zespół.

Redakcja: Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. (0-32) 4693 307, fax (0-32) 4693 266.

Skład i druk: INTERFON Sp. z o. o. 43-400 Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. (0-33) 8510 543, fax (0-33) 8511 643. **ISSN 1508-0986**

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.